

**BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN**

Tại ngày 31 tháng 03 năm 2015

STT	Chỉ tiêu	Thuyết minh	31/03/2015 Triệu VND	31/12/2014 Triệu VND (Trình bày lại)
<b>A. TÀI SẢN</b>			<b>44.916.145</b>	<b>51.509.203</b>
<b>I</b>	<b>Tiền mặt, vàng bạc, đá quý</b>	<b>5</b>	<b>492.756</b>	<b>386.694</b>
1	Tiền mặt, vàng bạc, đá quý		492.756	386.694
<b>II</b>	<b>Tiền gửi tại NHNN</b>	<b>6</b>	<b>103.296</b>	<b>5.048.040</b>
1	Tiền gửi tại NHNN		103.296	5.048.040
<b>III</b>	<b>Tiền, vàng gửi tại các TCTD khác và cho vay các TCTD khác</b>	<b>7</b>	<b>4.840.169</b>	<b>10.888.930</b>
1	Tiền, vàng gửi tại các TCTD khác		3.710.236	9.308.205
2	Cho vay các tổ chức tín dụng khác		1.148.328	1.599.120
3	Dự phòng rủi ro cho vay các TCTD khác		(18.395)	(18.395)
<b>IV</b>	<b>Chứng khoán kinh doanh</b>	<b>8</b>	<b>145.167</b>	<b>145.167</b>
1	Chứng khoán kinh doanh		145.167	145.167
2	Dự phòng giảm giá chứng khoán kinh doanh		-	-
<b>V</b>	<b>Các công cụ tài chính phái sinh và các tài sản tài chính khác</b>		<b>-</b>	<b>-</b>
1	Các công cụ tài chính phái sinh và các tài sản tài chính khác		-	-
<b>VI</b>	<b>Cho vay khách hàng</b>		<b>20.103.264</b>	<b>19.576.526</b>
1	Cho vay khách hàng	9	20.305.296	19.774.699
2	Dự phòng rủi ro cho vay khách hàng	10	(202.032)	(198.173)
<b>VII</b>	<b>Hoạt động mua nợ</b>		<b>-</b>	<b>-</b>
1	Mua nợ		-	-
2	Dự phòng rủi ro hoạt động mua nợ		-	-
<b>VIII</b>	<b>Chứng khoán đầu tư</b>	<b>11</b>	<b>17.587.557</b>	<b>13.825.740</b>
1	Chứng khoán đầu tư sẵn sàng để bán		17.362.211	13.395.518
2	Chứng khoán đầu tư giữ đến ngày đáo hạn		476.153	509.486
3	Dự phòng giảm giá chứng khoán đầu tư		(250.807)	(79.264)
<b>IX</b>	<b>Góp vốn, đầu tư dài hạn</b>	<b>12</b>	<b>9.360</b>	<b>172.521</b>
1	Đầu tư vào công ty con		-	-
2	Vốn góp liên doanh		-	-
3	Đầu tư vào công ty liên kết		-	-
4	Đầu tư dài hạn khác		10.000	325.169
5	Dự phòng giảm giá đầu tư dài hạn		(640)	(152.648)
<b>X</b>	<b>Tài sản cố định</b>		<b>77.950</b>	<b>79.024</b>
1	Tài sản cố định hữu hình	13	58.148	59.388



*Handwritten signature*

a	- Nguyên giá		150.655	147.449
b	- Giá trị hao mòn lũy kế		(92.507)	(88.061)
2	Tài sản cố định thuê tài chính		-	-
a	- Nguyên giá		-	-
b	- Giá trị hao mòn lũy kế		-	-
3	Tài sản cố định vô hình	14	19.802	19.636
a	- Nguyên giá		60.962	59.378
b	- Giá trị hao mòn lũy kế		(41.160)	(39.742)
<b>XI</b>	<b>Bất động sản đầu tư</b>		-	-
1	- Nguyên giá		-	-
2	- Giá trị hao mòn lũy kế		-	-
<b>XII</b>	<b>Tài sản Có khác</b>	<b>15</b>	<b>1.556.626</b>	<b>1.386.561</b>
1	Các khoản phải thu		1.019.496	998.280
2	Các khoản lãi, phí phải thu		740.731	594.085
3	Tài sản thuế TNDN hoãn lại		-	-
4	Tài sản Có khác		682.745	680.542
	<i>Trong đó: Lợi thế thương mại</i>		-	-
5	Dự phòng rủi ro cho tài sản Có nội bảng khác		(886.346)	(886.346)
	<b>TỔNG TÀI SẢN CÓ</b>		<b>44.916.145</b>	<b>51.509.203</b>
	<b>B. NỢ PHẢI TRẢ VÀ VỐN CHỦ SỞ HỮU</b>			
<b>I</b>	<b>Các khoản nợ Chính phủ và NHNN</b>		-	-
1	Các khoản nợ Chính phủ và NHNN		-	-
<b>II</b>	<b>Tiền gửi và vay các tổ chức tín dụng khác</b>	<b>16</b>	<b>15.981.063</b>	<b>25.101.618</b>
1	Tiền gửi của các tổ chức tín dụng khác		8.992.908	12.191.045
2	Vay các tổ chức tín dụng khác		6.988.155	12.910.573
<b>III</b>	<b>Tiền gửi của khách hàng</b>	<b>17</b>	<b>23.966.749</b>	<b>21.623.430</b>
1	Tiền gửi của khách hàng		23.966.749	21.623.430
<b>IV</b>	<b>Các công cụ tài chính phái sinh và các khoản nợ tài chính khác</b>	<b>18</b>	<b>28.363</b>	<b>17.940</b>
1	Các công cụ tài chính phái sinh và các khoản nợ tài chính khác		28.363	17.940
<b>V</b>	<b>Vốn tài trợ, ủy thác đầu tư, cho vay TCTD chịu rủi ro</b>	<b>19</b>	<b>181.808</b>	<b>89.234</b>
1	Vốn tài trợ, ủy thác đầu tư, cho vay TCTD chịu rủi ro		181.808	89.234
<b>VI</b>	<b>Phát hành giấy tờ có giá</b>		-	-
1	Phát hành giấy tờ có giá		-	-
<b>VII</b>	<b>Các khoản nợ khác</b>	<b>20</b>	<b>397.899</b>	<b>440.064</b>
1	Các khoản lãi, phí phải trả		259.055	283.335

2	Thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại phải trả	-	-
3	Các khoản phải trả và công nợ khác	138.844	156.729
4	Dự phòng rủi ro khác (Dự phòng cho công nợ tiềm ẩn và cam kết ngoại bảng)	-	-
<b>TỔNG NỢ PHẢI TRẢ</b>		<b>40.555.882</b>	<b>47.272.286</b>
<b>VIII</b>	<b>Vốn và các quỹ</b>	<b>21</b>	<b>4.360.263</b>
1	Vốn của tổ chức tín dụng	4.527.198	4.527.198
a	- Vốn điều lệ	5.550.000	5.550.000
b	- Vốn đầu tư xây dựng cơ bản	-	-
c	- Thặng dư vốn cổ phần	(1.019.999)	(1.019.999)
d	- Cổ phiếu quỹ	(2.803)	(2.803)
e	- Cổ phiếu ưu đãi	-	-
g	- Vốn khác	-	-
2	Quỹ của tổ chức tín dụng	42.133	42.133
3	Chênh lệch tỷ giá hối đoái	(10.299)	-
4	Chênh lệch đánh giá lại tài sản	-	-
5	Lợi nhuận chưa phân phối/ Lỗ lũy kế	(198.769)	(332.414)
<b>TỔNG NỢ PHẢI TRẢ VÀ VỐN CHỦ SỞ HỮU</b>		<b>44.916.145</b>	<b>51.509.203</b>

**CHỈ TIÊU NGOÀI BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN**

ST	Chi tiêu	Thuyết minh	31/03/2015 Triệu VND	31/12/2014 Triệu VND
1	Bảo lãnh vay vốn		-	-
2	Cam kết giao dịch hối đoái		5.112.058	11.629.776
	Cam kết mua ngoại tệ		1.258.088	1.798.311
	Cam kết bán ngoại tệ		1.259.183	1.816.156
	Cam kết giao dịch hoán đổi		2.594.787	8.015.309
	Cam kết giao dịch tương lai		-	-
3	Cam kết cho vay không hủy ngang		-	-
4	Cam kết trong nghiệp vụ L/C		499.228	436.128
5	Bảo lãnh khác		1.559.184	1.510.213
6	Cam kết khác		650.000	850.000

LẬP BIỂU



**NGUYỄN THỊ LỘC**  
CV P. KTTT & CSKT

KIỂM SOÁT



**LÊ CẨM TÚ**  
Kế toán trưởng

Hà Nội, ngày 18 tháng 04 năm 2015

TUO, TÔNG GIÁM ĐỐC



**BUI THỊ THANH HƯƠNG**

Giám đốc Tài chính



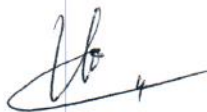
## BÁO CÁO KẾT QUẢ KINH DOANH

Quý I năm 2015

STT	Chỉ tiêu	Thuyết minh	Quý I/2015 Triệu VND	Quý I/2014 Triệu VND (trình bày lại)
1.	Thu nhập lãi và các khoản thu nhập tương tự	23	738.133	565.722
2.	Chi phí lãi và các chi phí tương tự	24	433.312	345.350
<b>I.</b>	<b>Thu nhập lãi thuần</b>		<b>304.821</b>	<b>220.372</b>
3.	Thu nhập từ hoạt động dịch vụ		18.816	8.950
4.	Chi phí hoạt động dịch vụ		6.599	4.265
<b>II.</b>	<b>Lãi/ lỗ thuần từ hoạt động dịch vụ</b>	<b>25</b>	<b>12.217</b>	<b>4.685</b>
<b>III.</b>	<b>Lãi/ lỗ thuần từ hoạt động kinh doanh ngoại hối</b>	<b>26</b>	<b>(7.174)</b>	<b>9.856</b>
<b>IV.</b>	<b>Lãi/ lỗ thuần từ mua bán chứng khoán kinh doanh</b>	<b>27</b>	<b>-</b>	<b>12.764</b>
<b>V.</b>	<b>Lãi/ lỗ thuần từ mua bán chứng khoán đầu tư</b>	<b>28</b>	<b>23.230</b>	<b>41.939</b>
5.	Thu nhập từ hoạt động khác		3.472	17.344
6.	Chi phí hoạt động khác		5.260	1.203
<b>VI.</b>	<b>Lãi/ lỗ thuần từ hoạt động khác</b>	<b>29</b>	<b>(1.788)</b>	<b>16.141</b>
<b>VII.</b>	<b>Thu nhập từ góp vốn, mua cổ phần</b>		<b>-</b>	<b>-</b>
<b>VIII.</b>	<b>Chi phí hoạt động</b>	<b>30</b>	<b>174.841</b>	<b>114.076</b>
<b>IX.</b>	<b>Lợi nhuận thuần từ hoạt động kinh doanh trước chi phí dự phòng rủi ro tín dụng</b>		<b>156.465</b>	<b>191.681</b>
<b>X.</b>	<b>Chi phí dự phòng rủi ro tín dụng</b>		<b>22.450</b>	<b>71.511</b>
<b>XI.</b>	<b>Tổng lợi nhuận trước thuế</b>		<b>134.015</b>	<b>120.170</b>
<b>XII.</b>	<b>Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp tạm tính</b>		<b>-</b>	<b>-</b>
<b>XIII.</b>	<b>Lợi nhuận sau thuế</b>		<b>134.015</b>	<b>120.170</b>

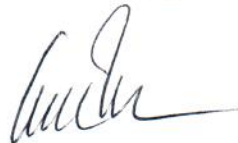
Hà Nội, ngày 18 tháng 04 năm 2015

LẬP BIỂU



**NGUYỄN THỊ LỘC**  
CV.P.KTTH&CSKT

KIỂM SOÁT



**LÊ CẨM TÚ**  
Kế toán trưởng

TUỢC TỔNG GIÁM ĐỐC



**BÙI THỊ THANH HƯƠNG**  
Giám đốc Tài chính